



KRAUSS, Charlotte; MENDONÇA, Fernando de. Présentation. In: *Revista Épicas*. Ano 7, NE 6, Mar 23, p. 6-8. ISSN 2527-080-X.
DOI: <http://dx.doi.org/10.47044/2527-080X.2023ne6>

PRÉSENTATION

Charlotte Krauss¹
Fernando de Mendonça²

La tradition de l'épopée ou du « rêve de l'épopée » (H. Christians, 2004), la recherche de l'idéal par définition inaccessible du modèle homérique, s'est toujours accompagnée d'une remise en cause des frontières entre les différents médiums : la description du bouclier d'Achille dans *l'Illiade*, première *ekphrasis* de l'histoire littéraire européenne, signe traditionnellement le début des réflexions sur les relations texte-image. Ainsi, depuis l'Antiquité, l'idée de l'aède et l'idéal de l'écriture déterminée par la présentation orale ont accompagné la production de textes épiques intrinsèquement ambivalents, situés à la frontière entre le texte et la parole. La matière épique – des histoires de héros rayonnants qui se battent pour le collectif – inspire les auteurs dans leur recherche d'un texte idéal, capable de décrire et en même temps d'unir la communauté dans un langage sophistiqué et souvent versifié. Mais dans la même mesure, ces matières, qu'elles reposent sur un texte concret ou sur des sources hybrides, deviennent aussi des motifs des arts visuels : on les retrouve sous forme de peintures ou de sculptures.

La question de l'intermédialité de l'épopée se pose également lorsque la matière épique est mise en scène – de la tragédie et de l'opéra classiques aux longs drames historiques du XIX^e siècle, qui font souvent délibérément référence à la tradition des épopées nationales et sont reçus comme

¹ Professeure de littérature comparée à l'Université de Poitiers. Coordinatrice du GT 12 – Analyse de la fonction politique du discours sur l'épique.

² Professeur d'études cinématographiques à l'Université Fédérale de Sergipe (UFS, Brésil). Coordinateur du GT 22 – Cinéma épique.

des « drames épiques ». Mais alors que les possibilités de représentation sur la scène classique étaient soumises à des limites spatiales et morales claires, l'émergence du film, au XX^e siècle, a pu ouvrir des possibilités totalement nouvelles : à l'écran, de nombreuses adaptations de matières épiques classiques obtiennent finalement le succès populaire tant attendu ; à Hollywood, l'*epic film* devient même un genre à part. Plus récemment encore, ce succès a été prolongé par le jeu vidéo et la bande dessinée, ce qui a permis entre autres de remettre en cause la linéarité du récit et de recourir à de nombreuses citations intertextuelles et intermédiales.

Ce numéro présente un dossier issu du troisième colloque du CIMEEP, qui a eu lieu du 28 au 30 mars 2022 à l'Université de Poitiers en collaboration avec l'équipe B du FoReLLIS (UR 15076). Pour le colloque comme pour ce numéro de la *Revista Épicas*, nous nous sommes intéressés à la relation entre épopée et intermédialité. L'étude d'œuvres classiques et contemporaines de toutes les ères linguistiques et culturelles sous l'angle de l'intermédialité est donc ce qui relie tous les dix articles que nous publions ici.

Nous avons regroupé ces articles en trois sections différentes qui correspondent aux axes thématiques suivants :

1 – le **palimpseste intermédiaire des œuvres épiques** : l'évocation et la citation de médiums antiques par des médiums plus récents, avec un accent mis sur l'Histoire de l'art, que ce soit dans l'observation de matières antiques ou dans l'évocation d'objets, par la manière dont ils représentent une épopée. C'est ce qui réunit les trois premières contributions à ce numéro, par Lionel Mary, Ana Rita Figueira et Michel Briand.

2 - la **transformation intermédiaire des épopées** : les transformations de la forme, de l'esthétique et de la linéarité du récit par un changement de médium. En partant de l'adaptation de matières épiques anciennes dans les arts modernes, les trois articles de cette section mettent l'accent sur l'utilisation de l'image et des ressources visuelles, mais aussi sur les contextes spécifiques de la réception, ou du public des lecteurs. Les textes de cette section sont signés par Karina Marques et Ariadna Tchatchanidzé ainsi que par Raquel Pereira de Lima et Rodrigo Michell Araujo, co-auteurs du troisième article.

3 - les **caractéristiques esthétiques et les (im)possibilités des récits épiques dans les médiums audiovisuels et musicaux** : l'étude d'une même matière épique adaptée dans différents médiums, à partir de contextes de création spécifiques, dans lesquels sont pris en compte les aspects géographiques, culturels, politiques et liés à l'organisation de la société ; c'est sous cette thématique que sont regroupés les quatre derniers textes de ce numéro, signés par Etienne Boillet, Igor Gonçalves Miranda, Sandra Teixeira et Cheick Sakho.

L'évolution, au fil des siècles, montre que chaque nouveau médium suscite le scepticisme des précédents, tout en ouvrant de nouvelles possibilités aux sujets épiques, qu'ils soient traditionnels ou plus récents. L'émergence de nouvelles esthétiques reflète ainsi toujours la longue tradition de la narration épique.

Bonne lecture !